



Relaciones con los Pueblos Indígenas

La mayoría de las operaciones de la industria minera y muchos de los proyectos de desarrollo se encuentran dentro de territorios tradicionales de pueblos indígenas o directamente adyacentes a estos, lo que hace que sea vital establecer y mantener la confianza durante todo el ciclo de vida minero. En 2022, las Naciones Unidas honraron el Día Internacional de los Pueblos Indígenas del Mundo celebrando el papel de las mujeres indígenas en sus comunidades.⁴⁵

Teck reconoce y respeta los derechos, las culturas, el conocimiento, los intereses y las aspiraciones de los pueblos indígenas, y nos comprometemos con la generación de relaciones sólidas y duraderas. Trabajamos para lograr el consentimiento libre, previo e informado de los pueblos Indígenas para nuestras actividades y apoyamos las metas comunitarias autodefinidas.

Nos guiamos por la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas (United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples, UNDRIP), el Convenio n.º 169 de la Organización Internacional del Trabajo sobre pueblos indígenas y tribales, la declaración de posición sobre los pueblos indígenas y la minería del Consejo Internacional de la Minería y los Metales (ICMM), los criterios de producción

responsable de The Copper Mark y el protocolo de relaciones comunitarias y con los indígenas Hacia una minería sustentable de la Asociación Minera de Canadá (Mining Association of Canada's Towards Sustainable Mining, TSM de MAC).

Nos centramos en la negociación de acuerdos mutuamente provechosos como base para relaciones sólidas y positivas, y hemos firmado 14 nuevos acuerdos con comunidades indígenas en 2022, lo que elevó la cantidad total de acuerdos a 102. También continuamos apoyando a organizaciones dirigidas por indígenas, a través de nuestro Programa de Inversión Comunitaria y de nuestro gasto en adquisiciones indígenas.

Indicadores de GRI

2-23, 2-24, 2-25, 203-2, 3-3, 411-1, G4-MM5, G4-MM6, G4-MM7

Este tema es considerado uno de los más relevantes por los pueblos indígenas, los organismos normativos y la sociedad en el contexto de todos los sitios de Teck ubicados dentro de los territorios de pueblos indígenas o adyacentes a estos.

¿Cómo Gestiona Teck Este Tema?

La información sobre cómo gestionamos las relaciones con los pueblos indígenas, lo que incluye las políticas, prácticas de gestión y sistemas que son pertinentes, está disponible para [descarga en nuestro sitio web](#).

⁴⁵International Day of the World's Indigenous Peoples (Día Internacional de los Pueblos Indígenas del Mundo), Naciones Unidas, 2022.

Aspectos destacados de 2022

345 millones de CAD

gastados en empresas indígenas a través de adquisiciones

14

nuevos acuerdos y 102 acuerdos en total con pueblos indígenas

Estudio de caso: Empoderar a más mujeres indígenas en Chile

En 2022, ampliamos nuestra asociación con ONU Mujeres al invertir 5 millones de USD adicionales para empoderar a más mujeres indígenas en el norte de Chile a través del programa Originarias. El programa, iniciado en 2016 con el apoyo de Teck, busca contribuir al empoderamiento y la participación económica y social de las mujeres indígenas, lo que conduce a una mayor autonomía y una mejor calidad de vida para las comunidades beneficiarias. También tiene como objetivo fortalecer los vínculos comunitarios, así como destacar el papel esencial de las mujeres indígenas como transmisoras de conocimiento y defensoras de su cultura y sus derechos económicos.

Colaborar con comunidades y pueblos indígenas para generar beneficios económicos, promover esfuerzos de reconciliación y mejorar el bienestar comunitario es una prioridad de sustentabilidad estratégica en Teck. La inversión en 2022 proporcionará a un mayor número de mujeres indígenas en el norte de Chile acceso a herramientas y capacitación para desarrollar habilidades, construir redes y mejorar su bienestar económico, y ampliará las oportunidades de capacitación y aprendizaje para los jóvenes indígenas.

Lea el estudio de caso completo en teck.com/news/stories.

Nuestro Desempeño en Relaciones con los Pueblos Indígenas durante 2022

Nuestros objetivos y compromisos El compromiso de Teck es el desarrollo responsable de los recursos y reconocemos que establecer sólidas relaciones con los pueblos indígenas nos ayuda a comprender otras perspectivas y prioridades, siendo fundamental para nuestro éxito, según lo señalado en nuestra [política de pueblos indígenas](#). La siguiente tabla resume nuestro desempeño, en función de nuestra estrategia y nuestras metas de sustentabilidad de relaciones con los pueblos indígenas.

Metas de la Estrategia de Sustentabilidad	Estado	Resumen del progreso durante 2022
Prioridad Estratégica: colaborar con comunidades y pueblos indígenas para generar beneficios económicos, promover esfuerzos de reconciliación y mejorar el bienestar comunitario.		
<p>Meta: Lograr una mayor representación de los pueblos indígenas en toda nuestra empresa para el año 2025 mediante el aumento de empleo y adquisiciones gracias a las oportunidades de desarrollo comercial, de formación de capacidades, de educación y de capacitación.</p>	En curso	<p>Se llevó a cabo un estudio de referencia de las prácticas de contratación y empleo locales e indígenas en todo Teck, y se desarrollaron definiciones coherentes para mejorar el monitoreo y la presentación de reportes.</p> <p>Teck ha avanzado en los procedimientos locales de contratación y adquisiciones en colaboración con los equipos de recursos humanos y cadena de abastecimiento a nivel corporativo y del sitio.</p>
<p>Meta: entregar resultados sociales, económicos y ambientales positivos a comunidades y pueblos indígenas mediante el aporte de 100 millones de CAD a organizaciones comunitarias e iniciativas globales, lo que incluye nuestros programas Zinc y Salud y Cobre y Salud, para el año 2025.</p>	En curso	<p>Se proporcionó una inversión total de 24,9 millones de CAD a programas locales, regionales, nacionales y globales que apoyan resultados sociales, económicos y ambientales positivos. Esto incluye 3,2 millones de CAD a través de 134 organizaciones para apoyar a los pueblos indígenas, lo que representa el 13 % del gasto total de inversión comunitaria de Teck en 2022.</p> <p>En 2022, Teck amplió la asociación existente con el programa Originarias de ONU Mujeres a fin de invertir 5 millones de USD adicionales durante cinco años para proporcionar acceso a herramientas y capacitación para desarrollar habilidades, construir redes y mejorar su bienestar económico. (Consulte el estudio de caso en esta página).</p>

Indicadores de Desempeño

Indicador

Gasto de adquisiciones con proveedores indígenas

Objetivo

Aumentar el gasto de adquisiciones con proveedores indígenas en relación con el gasto total

2022: 345 millones de CAD (4 %)

2021: 267 millones de CAD (4 %)

2020: 192 millones de CAD (3 %)

Indicador

Cantidad de acuerdos con los pueblos indígenas

Objetivo

Negociar acuerdos con pueblos indígenas afectados por nuestras actividades.

2022: 14 nuevos contratos

2021: 10 nuevos contratos

2020: 5 nuevos contratos

Indicador

Nuevas disputas importantes⁽¹⁾ relacionadas con el uso de la tierra, los derechos consuetudinarios y de otro tipo de las comunidades locales y pueblos indígenas

Objetivo

Cero nuevas disputas importantes

2022: 1 nueva disputa importante⁽²⁾

2021: 1 nueva disputa importante⁽²⁾

2020: 1 nueva disputa importante

(1) Consulte la página 65 para conocer la definición de "disputas importantes".

(2) Consulte la página 65 del capítulo Relaciones con las Comunidades para obtener una descripción de las disputas.

Reconocimiento y Respeto de los Intereses y Derechos de los Pueblos Indígenas

Continuamos relacionándonos con los pueblos indígenas en una etapa temprana de nuestros procesos de planificación y trabajamos para obtener su consentimiento libre, previo e informado al proponer proyectos nuevos o sustancialmente

modificados, según lo descrito en nuestra Política de Pueblos Indígenas. Continuamos utilizando métodos de relacionamiento virtuales y en persona en 2022.

Tabla 40: Relacionamientos claves con los pueblos indígenas durante 2022

Sitio	Actividades importantes
Operaciones de Highland Valley Copper	Participamos con 17 comunidades indígenas en la implementación de acuerdos y el proyecto HVC 2040. Promovimos compromisos en las áreas de gestión de agua, en el programa patrimonio cultural, en las oportunidades de contratación y el empleo de la membresía del titular del acuerdo. Colaboramos con organizaciones dirigidas por indígenas para apoyar y participar en eventos en conmemoración del Día Nacional de la Verdad y la Reconciliación.
Operaciones de Quebrada Blanca	Llevamos a cabo la implementación y el compromiso continuos de RCA 72 con un enfoque en el mantenimiento de la infraestructura ganadera y la mejora de las prácticas de gestión y la producción de alimentos. Continuamos el relacionamiento con la comunidad indígena Quechua de Ollagüe para crear el Área de conservación del Salar de Alconcha, un área de conservación de la tierra en el territorio de la comunidad. Durante 2022, Teck presentó una Evaluación de Impacto Ambiental (Environmental Impact Assessment, EIA) que actualmente está siendo revisado por las autoridades.
Proyecto Quebrada Blanca Fase 2 (QB2)	Respaldamos la implementación de los 17 acuerdos de colaboración tanto con las comunidades indígenas como con la organización local de pescadores. El compromiso con las comunidades, se mantiene a través de 28 mesas de trabajo en toda la región y 8 programas de monitoreo en conjunto con las comunidades sobre temas relacionados a: arqueología, relaves, calidad del agua y tráfico, entre otros temas. Se extendió el programa ONU Mujeres Originarias durante cinco años para continuar apoyando el desarrollo de habilidades y el bienestar económico de las mujeres indígenas en el norte de Chile. Como parte de RCA 74, se ha continuado el trabajo con el plan de participación comunitaria en el desarrollo de medidas de patrimonio cultural, la continuación del Programa de desarrollo ganadero y la actualización del Protocolo de seguridad vial para que la carretera A-97B esté lista para la operación.
Operaciones de Red Dog	Nos relacionamos con las 11 comunidades indígenas, las organizaciones regionales, los gobiernos locales, el Comité Asesor de Subsistencia y el Comité de Empleo y Capacitación en la operación de Red Dog. Nos relacionamos con las dos comunidades indígenas más cercanas de la mina (Noataky Kivalina) con foco en empleo y contratación de miembros comunitarios. Los desafíos que se presentan son de equilibrio hídrico, gestión y mitigación del sitio, así como un compromiso enfocado en las actividades de exploración con extensiones de la vida de la mina. Además, participó con la comunidad de Kivalina en el apoyo de Teck para la futura reubicación de la comunidad.
Operaciones de carbón siderúrgico en Elk Valley	Continuamos relacionándonos con el Consejo de la Nación Ktunaxa en cuestiones de gestión regional sobre las operaciones actuales de Teck, particularmente aquellas relacionadas con la calidad del agua y las poblaciones de peces, así como el Proyecto de Extensión del Río Fording (Fording River Extension Project, FRX) propuesto. Nos relacionamos con gobiernos, ciudadanos y empresas de Ktunaxa en oportunidades de empleo y contratación. Ampliamos los esfuerzos de participación con otras comunidades indígenas en Columbia Británica, Alberta y los Estados Unidos, incluso como parte de la evaluación coordinada de FRX. Apoyamos con participación en eventos como Día Nacional de los Pueblos Indígenas en Yaqit ᑭa:knuqᑭi 'it y la Caminata de Reconciliación organizada por la Comunidad ᑭaq'am en el Día Nacional de la Verdad y la Reconciliación.

Reconocimiento y Respeto de los Intereses y Derechos de los Pueblos Indígenas (continuación)

Tabla 40: Relacionamientos clave con los Pueblos indígenas durante 2022 (continuación)

Sitio	Actividades importantes
Operaciones de Trail	Nos relacionamos con la Alianza de la Nación Okanagan en relación con el Programa Northern Pike y con el grupo de trabajo técnico de la Iniciativa de Recuperación del Esturión Blanco de curso alto del río Columbia. También formamos parte del Programa Integrado de Monitoreo Ambiental del Río Columbia, que busca colaborar en el monitoreo, la evaluación y los reportes sobre ecosistemas acuáticos en el curso bajo del río Columbia. Este programa incluye la participación indígena. Respaldarnos a organizaciones local y eventos en conmemoración del Día Nacional de la Verdad y la Reconciliación.
Proyecto Galore Creek	Continuamos con la implementación del Acuerdo de participación, firmado originalmente con la Nación Tahltan en 2006, e iniciamos conversaciones para renovar el Acuerdo con una Descripción del proyecto actualizada. Nos relacionamos con Tahltan y el gobierno provincial para establecer un mecanismo que permita posicionar a Tahltan en una función basada en el consentimiento para que el proceso regulatorio enmiende el Certificado de evaluación ambiental. Continuamos con las sesiones de trabajo técnico mensuales que cubren una variedad de temas que van desde el conocimiento tradicional hasta la gestión de relaves.
Proyecto Schaft Creek	Nos relacionamos con la Nación Tahltan en nuestro Acuerdo de comunicaciones firmado en 2018 y continuamos colaborando con el director de empleo de Tahltan en las oportunidades de contratación local y prestación de servicios locales y con el director de tierras de Tahltan en los permisos del proyecto.
Proyecto NewRange Copper Nickel (anteriormente Mesaba y NorthMet)	Completamos compromisos formales con grupos indígenas sobre la gestión ambiental y posibles caminos para un mayor compromiso y colaboración.
Sitios heredados	Nos relacionamos con miembros de la comunidad, instituciones gubernamentales y pueblos indígenas para varias propiedades legadas con respecto a actividades posteriores al cierre, lo que incluyó programas de monitoreo de la calidad del agua, recolección y tratamiento del agua (cuando ocurra), inversiones comunitarias y la participación de pueblos indígenas en estudios y evaluaciones de impacto.
Exploración	Se llevó a cabo un relacionamiento temprano y proactivo para todos los proyectos activos en todos los países en los que Teck explora para establecer un diálogo y crear relaciones. Se obtuvo el apoyo de las comunidades indígenas locales para continuar con los programas de exploración para proyectos que abarcan Canadá, Chile y Perú, ya sea a través de nuevos acuerdos formalizados o cumpliendo con los compromisos preexistentes, además de acuerdos de las comunidades locales no indígenas en todos los proyectos activos globales.
Mina de Cardinal River ⁽¹⁾	Continuamos trabajando con seis comunidades en la planificación del cierre de la mina de Cardinal River. Las conversaciones avanzaron en torno a la planificación y ejecución de la recuperación y el cierre. Establecimos un grupo de trabajo de cierre y recuperación indígena de Cardinal River.

(1) La operación Cardinal River hizo su transición al cierre en junio de 2020. Sin embargo, el relacionamiento activo con los pueblos indígenas y las comunidades, entre otras actividades, tuvo lugar en 2022.

Reconocimiento y Respeto de los Intereses y Derechos de los Pueblos Indígenas (continuación)

Capacitación sobre Concientización Cultural

Tenemos planificada una capacitación sobre los derechos de los pueblos indígenas y la concientización cultural para todo el personal. La capacitación en concientización cultural tiene como objetivo apoyar relaciones efectivas con las comunidades indígenas con las que trabajamos y con nuestros y nuestras colegas indígenas. Esto forma parte del compromiso de Teck con la inclusión y la diversidad en el lugar de trabajo.

En función de la revisión y actualización de nuestro enfoque de capacitación en concientización cultural realizados en 2021, completamos el desarrollo de los módulos de capacitación basados en computadora en 2022 y se prevé una implementación completa para 2023.

Apoyo para la reconciliación

Teck está comprometida con la reconciliación con los pueblos indígenas. Seguimos trabajando en asociación con Reconciliación Canada para apoyar su visión de revitalizar las relaciones entre los pueblos indígenas y todos los y las canadienses. Además, apoyamos la implementación del Memorándum de Entendimiento sobre Reconciliación Económica entre el Consejo Empresarial de Columbia Británica y la Asamblea de Primeras Naciones de C. B. También continuamos participando proactivamente en iniciativas lideradas por el gobierno para mejorar las vidas de los pueblos indígenas en varias jurisdicciones, a través de su participación en actividades relacionadas con la minería.

Teck también reconoció el Día Nacional de la Verdad y la Reconciliación como una oportunidad para participar en debates significativos sobre la reconciliación con más de 10.000 empleados y empleadas en todos los sitios y oficinas de Teck. También proporcionamos contribuciones financieras a 11 organizaciones indígenas y relacionadas con la reconciliación. Consulte la sección Inversión comunitaria enfocada en los pueblos indígenas en la página 74 para obtener más detalles.

Negociación e Implementación de Acuerdos

En 2022, hubo 102 acuerdos activos suscritos con pueblos indígenas, los que incluyen 14 nuevos acuerdos que abarcan desde acuerdos de exploración hasta acuerdos de beneficios por impactos.⁴⁶ Para obtener una lista completa de nuestros acuerdos activos con los pueblos indígenas para proyectos y operaciones, consulte nuestros [datos de Datos de Desempeño en Sustentabilidad](#).

Implementación de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas (DNUDPI)

En noviembre de 2019, C. B. se convirtió en la primera provincia de Canadá en legislar su aprobación del DNUDPI, implementando la *Declaración sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas (Declaration on the Rights of Indigenous Peoples Act, DRIPA)*. La legislación incluye el compromiso de garantizar que las leyes de C. B. sean congruentes con el UNDRIP. En junio de 2021, el gobierno federal de Canadá implementó una legislación similar: la *Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas*. Como se establece en la política de pueblos indígenas de Teck, continuamos implementando nuestro compromiso de trabajar para lograr el consentimiento libre, previo e informado de las comunidades indígenas.

Estudio de caso: programa de comunicación entre culturas en la operación Red Dog

Durante los últimos dos años, las operaciones Red Dog de Teck (RDO) han ofrecido el programa de capacitación Comunicación entre culturas, que se centra en lo que define la cultura y en comprender cómo, dadas las diferencias culturales, puede ocurrir una mala comunicación. Es facilitado por el Dr. Michael Oleksa (que también es conocido como el padre Michael), líder en el desarrollo de la comunicación intercultural en Alaska.

Como huéspedes de la región ártica noroeste de Alaska y sus pueblos indígenas, es importante que RDO proporcione capacitación a nuestro personal que

se alinee con nuestros valores y que los ayude a interactuar con personas de diferentes orígenes, experiencias y perspectivas. Más de 220 empleados y contratistas han recibido la capacitación. En esta, tuvieron la oportunidad de aprender sobre la forma y estilos de vida indígena, lo que ayuda a crear una cultura de trabajo más sólida, mejora la dinámica del equipo y ayuda a RDO a vivir nuestros valores de ser respetuosos e inclusivos.

Lea el estudio de caso completo en teck.com/news/stories.

⁴⁶ Un acuerdo normalmente suscrito con pueblos indígenas que señala los posibles impactos de un proyecto, el compromiso y las responsabilidades para mitigar estos impactos y los beneficios económicos y de otra naturaleza que se compartirán con los interesados indígenas.

Creación de oportunidades de empleo y desarrollo económico

Educación, capacitación y empleo para indígenas

El empleo es una forma, en la cual las comunidades locales pueden obtener beneficios de nuestra operación y trabajamos con las comunidades indígenas para aumentar la cantidad de miembros de los pueblos indígenas sean empleados en Teck. Hemos establecido un objetivo de sustentabilidad para lograr una mayor representación de los pueblos indígenas en todo nuestro negocio para 2025, incluso al aumentar el empleo. Esperamos aprender del éxito de las iniciativas en nuestra operación de Red Dog para llevar estas prácticas a toda la compañía mientras apoyamos las iniciativas de educación y capacitación para construir caminos profesionales hacia la minería.

En 2022, hubo 208 nuevos empleados y empleadas indígenas en la operación de RedDog, lo que representa el 79 % del total de nuevas contrataciones en Red Dog; 398 empleados y empleadas fueron accionistas de NANA, lo que representa el 61,8 % del número total de personal en la operación de Red Dog. NANA es una corporación regional de indígenas de Alaska propiedad del pueblo Iñupiat de la zona noroeste de Alaska.

Desde 2012, Teck ha sido socio de Indspire, una organización benéfica nacional indígena que invierte en la educación de los pueblos de las Primeras Naciones, Inuit y Metis. En 2022, Teck participó en la 10.ª conferencia anual para jóvenes de Indspire, Soaring, para interactuar con más de 5000 participantes jóvenes indígenas y mostrar oportunidades profesionales en Teck, a través de un stand de feria comercial virtual y un taller interactivo. En asociación con Indspire, Teck también ofreció 10 becas, subsidios y premios Building Brighter Futures a estudiantes indígenas de oficios postsecundarios y calificados.

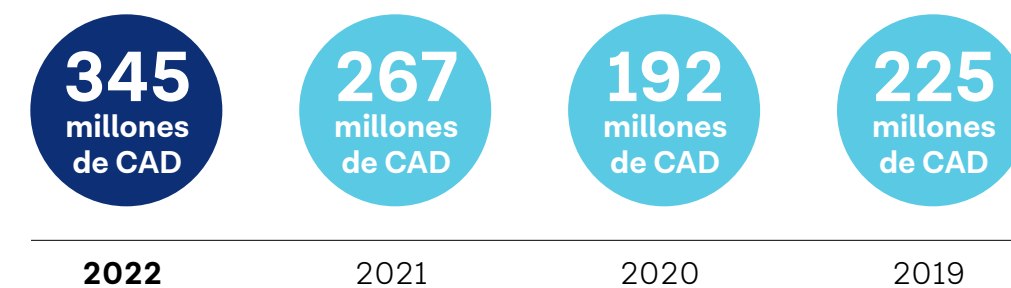
Continuamos trabajando en nuestros procesos de recopilación y análisis de datos sobre el tema del empleo indígena y las asociaciones económicas. La información mejorada se utilizará para identificar las oportunidades de compromiso más efectivas. La meta es apoyar los esfuerzos para fortalecer nuestras relaciones con las comunidades indígenas al desarrollar una nueva programación y compartir eficazmente los beneficios de la minería, incluidas las oportunidades de empleo y adquisición.

Adquisiciones de Proveedores Indígenas

Las adquisiciones con empresas indígenas son fundamentales para compartir los beneficios económicos de la minería y para promover la reconciliación económica. Muchos de nuestros acuerdos con pueblos indígenas contienen compromisos para apoyar nuestro interés común de garantizar que las empresas indígenas proporcionen bienes y servicios a nuestros sitios. Reconocemos que facilitar el acceso a oportunidades de contratación para empresas indígenas conduce a cadenas de abastecimiento más resilientes y a una mayor prosperidad para todos, durante y después de la vida de la mina.

En 2022, nuestras operaciones gastaron aproximadamente 345 millones de CAD en proveedores que se autoidentificaron como indígenas; esto representa un aumento general en comparación con 2021. En 2022, un 48 % (195 millones de CAD) del gasto de la operación Red Dog fue con proveedores indígenas, donde las adquisiciones con miembros de los pueblos indígenas son una de las piedras angulares de nuestro acuerdo operativo con NANA Regional Corporation.

Gráfica 28: Gasto de adquisiciones en proveedores que se autoidentificaron como indígenas



Inversión Comunitaria Enfocada en los Pueblos Indígenas

En 2022, Teck asignó 3,2 millones de CAD a través de 134 organizaciones a proyectos que apoyan a los pueblos indígenas, en comparación con los 2,8 millones de CAD en 2021. Esto incluyó contribuciones a organizaciones que promueven la reconciliación, como la asociación con el programa Originarias de ONU Mujeres, Reconciliation Canada y becas estudiantiles Indspire.

En 2022, Teck también fue patrocinador en varios eventos enfocados en asociaciones indígenas:

- The Indigenous Partnerships Success Showcase, que presenta las historias y perspectivas de las voces líderes sobre el desarrollo económico indígena
- La conferencia híbrida Roundup de AME, que incluye su Desayuno de Reconciliación y los eventos The Gathering Place, que reúne a los líderes en exploración mineral para permitir una cultura de reconciliación
- La Conferencia Hacia Cero Emisiones Netas de la Coalición de Grandes Proyectos de las Primeras Naciones para 2050, que recibió a líderes indígenas, expertos de la industria, formuladores de políticas e inversionistas de todo Canadá para destacar ejemplos de reducción de emisiones carbono en áreas clave dirigidas por indígenas o que tienen un fuerte potencial para la asociación industria-gobierno-indígenas

Teck está en proceso de promover las relaciones con estos socios existentes para 2023 y está desarrollando activamente nuevas relaciones para continuar apoyando los esfuerzos que promueven la reconciliación.

Incidentes y Disputas Importantes

Hubo dos disputas importantes para Teck que involucraron a pueblos indígenas durante 2022. Consulte la página 65 en el capítulo Relaciones con las Comunidades para obtener más detalles sobre esta disputa, así como otras quejas.